

◆ HID, LUCES DELANTERAS —

◆ H

**HID, LUCES DELANTERAS (DE DESCARGA DE ALTA INTENSIDAD)**

(ver "LUCES DELANTERAS DE XENÓN")

**HIDROCARBURO (HC)**

Cualquiera de muchos compuestos que contienen hidrógeno y carbón, como la gasolina, el combustible diesel y el queroseno. Los hidrocarburos sin quemar se mezclan con óxidos de nitrógeno ante la presencia de la luz solar, formando contaminantes.

**HIVEC (CONTROL ELECTRÓNICO INTELIGENTE DEL VEHÍCULO HYUNDAI)**

Sistema de control electrónico de la transmisión automática que emplea "lógica difusa" para minimizar los cambios ascendentes y descendentes en las carreteras inclinadas.

**HOMELINK®**

HomeLink® es un tranceptor (un transmisor y receptor) integrado que se puede programar para activar dispositivos de radiofrecuencia como puertas de garaje, entradas comunitarias, seguros de las puertas, iluminación del hogar o la oficina, sistemas de seguridad u otros dispositivos de radiofrecuencia. Por medio de un simple proceso de entrenamiento, HomeLink® duplica los códigos del transmisor original. HomeLink® también es capaz de aprender códigos alternantes (encriptados). HomeLink® está disponible en muchos modelos Hyundai.

**HORQUILLA**

(Ver "BRAZO EN A")

**HUELLA (DELANTERA, TRASERA)**

La huella delantera es la distancia entre el centro de la llanta delantera izquierda y el centro de la llanta delantera derecha cuando el vehículo está en su altura de conducción normal y bajo las especificaciones de alineamiento de las llantas. La huella trasera es la distancia entre el centro de la llanta trasera izquierda y el centro de la llanta trasera derecha.

(Ver "DIMENSIONES EXTERIORES")

**HVAC**

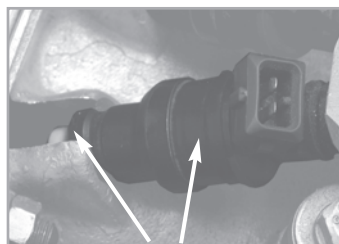
Abreviatura inglesa de sistema de Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado de un vehículo.

—ISOFIX 



## ÍNDICE DE COMPRESIÓN

Medida de la fuerza con la que el motor comprime u oprime la mezcla de aire y combustible dentro de los cilindros. Eso se determina al medir el volumen del cilindro cuando el pistón se encuentra en el punto más bajo y dividirlo por el volumen cuando el pistón se encuentra en el punto más elevado. Típicamente, los motores con mayores índices de compresión producen más potencia.

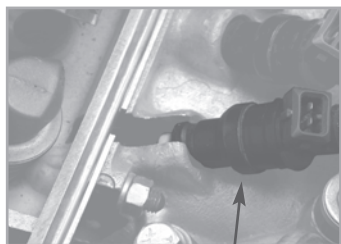


INYECTOR DE COMBUSTIBLE

## INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE SECUENCIAL DE PUERTOS MÚLTIPLES

Sistema de inyección de combustible que usa múltiples inyectores (uno para cada cilindro del motor), normalmente localizados de manera que inyecten directo en la válvula de admisión y en secuencia precisa según el orden de combustión del motor. Este tipo de inyección ofrece una respuesta de aceleración más veloz, medición más precisa del combustible, al igual que un mayor ahorro y emisiones reducidas.

(Ver “*INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE*”)



INYECTOR DE COMBUSTIBLE

## INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE

Tipo de sistema de combustible que inyecta una cantidad precisa de combustible en el cilindro del motor en el momento correcto. Los sistemas de inyección de combustible más sencillos se conocen como Inyección de Combustible por el Cuerpo del Acelerador (TBI), los cuales usan inyectores sencillos o dobles en una cámara central que alimenta a todos los cilindros. Los sistemas más sofisticados se conocen como sistemas de Inyección de Combustible por Puerto o Multipuerto (MPFI), los cuales ponen un inyector adelante de la válvula de admisión de cada cilindro. Los sistemas de inyección de combustible son más eficientes que los carburadores y ofrecen más potencia, menos emisiones y mejor ahorro de combustible. Todos los motores Hyundai utilizan inyección de combustible multipuerto controlada electrónicamente.

## INYECCIÓN MULTIPUNTOS (MPI)/INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE MULTIPUERTOS (MFI)

Lo mismo que inyección de puertos, en la que un inyector de combustible se pone justo adelante del puerto de admisión en cada cilindro.

(Ver “*INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE*”)

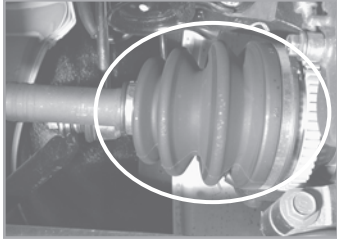
## ISOFIX

Referencia europea al ANCLAJE (LATCH).

(Ver “*SISTEMA LATCH*”)

◆ JUNTA DE VELOCIDAD CONSTANTE (CV) —

◆ J



**JUNTA DE VELOCIDAD CONSTANTE (CV)**

Junta flexible del semieje que normalmente va conectada al cubo de la rueda. Las juntas homocinéticas producen velocidades constantes del eje motriz, independientemente del ángulo del eje. Las juntas homocinéticas generalmente se encuentran en los vehículos de tracción delantera, en donde las ruedas delanteras se mueven hacia arriba y hacia abajo, giran de lado a lado e impulsan el vehículo. También se encuentran en las ruedas delanteras de los sistemas de tracción en las 4 ruedas, o en las ruedas traseras de los vehículos de tracción trasera con suspensiones independientes.

◆ L



**LCD (PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO)**

Tipo de pantalla que se utiliza en muchos dispositivos electrónicos automotrices, como relojes digitales, radios, controles ambientales y computadoras de viaje. Las pantallas LCD usan dos capas de material polarizado con una solución de cristal líquido en el medio. Cuando una corriente eléctrica pasa a través del líquido, los cristales se alinean para que no pase luz a través de ellos. Básicamente, los cristales actúan como obturadores, acomodándose para dejar pasar solamente la luz necesaria para mostrar la información. Los LCD ofrecen pantallas con información fácil de ver en radios, relojes y controles ambientales.



**LECTOR DE CINTAS DE LÓGICA COMPLETA**

Reproductor de cassetes con controles de lógica completa, en vez de controles mecánicos con resorte como los que tienen otros reproductores más antiguos o más económicos. Los modelos Hyundai que incluyen el reproductor de cassetes tienen lector de cintas de lógica completa.

**LENGÜETA DE REMOLQUE**

Pieza de remolque que permite la conexión de un vehículo de remolque. La lengüeta contiene el mecanismo que permite asegurarla fijamente a la bola de remolque del vehículo.



**LEVA ENCIMA DE LA CULATA (OHC)**

Tipo de configuración del motor en la que el árbol de levas del motor va montado encima de la culata. Los motores con árboles de leva encima de la culata generalmente pesan menos, tienen menos piezas en movimiento y pueden funcionar a mayores revoluciones por minuto que los motores que usan trenes de válvulas con levantaválvulas.

## — LLANTA DE REPUESTO TEMPORAL

### LIMITADORES DE CINTURONES DE SEGURIDAD

Se usan en combinación con los pretensionadores del cinturón; los limitadores de fuerza sueltan la tensión de los cinturones, para ayudar a disipar la energía de un choque.

(Ver “CINTURÓN DE SEGURIDAD PRETENSIONADOR”)

### LIMITADORES DE FUERZA

(Ver “LIMITADORES DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD”)

### LIMPIAPARABRISAS CON SENSOR DE LLUVIA

Opcional en el Azera, pone el limpiaparabrisas en funcionamiento cuando detecta precipitaciones sobre limpiaparabrisas.

### LIMPIAPARABRISAS DE INTERMITENCIA VARIABLE

(Ver “LIMPIAPARABRISAS DE INTERMITENCIA VARIABLE”)



### LIMPIAPARABRISAS INTERMITENTES

Limpiaparabrisas que se pueden ajustar para que funcionen a intervalos establecidos, en vez de mantener una velocidad constante. Los limpiaparabrisas pueden ser fijos (varios tiempos de demora preestablecidos) o variables (ajuste infinito de los intervalos). Los limpiaparabrisas intermitentes son útiles cuando hay lluvia ligera o llovizna, en donde la limpieza constante del vidrio no es necesaria.

### LIMPIAPARABRISAS SENSIBLES A LA VELOCIDAD

Sistema de limpiaparabrisas que funciona a intervalos que se ajustan automáticamente con la velocidad a la que se desplaza el vehículo.

### LLANTA DE RENDIMIENTO

Llantas que brindan un manejo, agarre y capacidad de giro en las esquinas mejorados, al compararlas con las llantas estándar.

### LLANTA DE REPUESTO DE TAMAÑO COMPLETO

Llanta de repuesto que se puede utilizar como sustitución directa de una de las llantas del vehículo. Las llantas de repuesto temporal son sólo para uso de emergencia por un breve tiempo y no se deben conducir a más de 50 m.p.h. Todos los modelos Santa Fe y Azera 2004 y posteriores cuentan con una llanta de repuesto de tamaño completo.



### LLANTA DE REPUESTO TEMPORAL

También conocida como “Llanta de Repuesto Ahorradora de Espacio”, la llanta de repuesto temporal es más pequeña que una llanta de repuesto de tamaño corriente y la unidad es diseñada solamente para uso temporal, para llevar el vehículo a un garaje en caso de que falle alguna llanta.

## ◆ LLANTA RADIAL CON BANDA DE ACERO—

### LLANTA RADIAL CON BANDA DE ACERO

Llanta que utiliza bandas de acero alineadas en forma radial debajo de la banda de rodamiento para mayor fortaleza y durabilidad.



### LLANTA RADIAL

Construcción de llanta que utiliza capas cuyas cuerdas corren en forma radial de reborde a reborde debajo de la banda de rodamiento de la llanta. Las ventajas son paredes laterales más flexibles con un área de banda de rodamiento relativamente dura y una huella más grande y uniforme en la carretera en todas las condiciones de conducción. Todos los vehículos Hyundai están equipados con llantas radiales.

(Ver "LLANTAS DE RENDIMIENTO")

### LLANTAS RADIALES DE TURISMO

Estos tipos de llantas, generalmente diseñadas para sedanes de lujo, combinan rendimiento con un deslizamiento suave y confortable.

(Ver "LLANTAS RADIALES")

### LLANTAS RADIALES PARA TODA TEMPORADA

Llantas diseñadas para que el desempeño sea óptimo tanto bajo la lluvia como en nieve ligera y para que el desplazamiento sea cómodo y silencioso.



### LLAVE DE ENCENDIDO CON INMOBILIZADOR

Este sistema de prevención de robos, introducido en el Azera 2006, utiliza una llave de encendido que contiene un transpondedor en un microchip. Cuando se inserta en el interruptor de encendido, el transpondedor envía un código de identificación al ECU del immobilizador. Cuando el ECU del immobilizador verifica que el código es correcto, envía un segundo código al módulo de control del motor, señalando que el motor puede funcionar. Si no se verifica el código correcto y se genera un segundo código, el motor no se enciende. Cada vez que se apaga el encendido, el ECM genera un nuevo código que se utiliza en el próximo encendido. Lo que es importante que sus clientes comprendan es que esta llave de encendido especial no requiere el uso de una batería y que no es posible hacer copias adicionales de la llave con un cerrajero común, sino que deben ser realizadas en el concesionario Hyundai. Cada Azera viene con dos llaves principales y una llave adicional. Si se pierde una llave o se necesitan llaves adicionales, es necesario llevar todas las llaves al concesionario para sean reprogramadas y la programación de la nueva llave sea la misma en todas. Las llaves de encendido con immobilizador pueden servir para disuadir a los ladrones.

### LONGITUD TOTAL

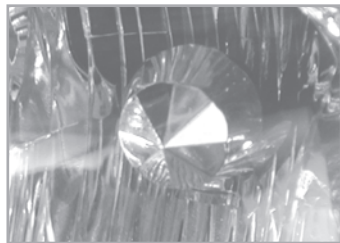
(Ver "DIMENSIONES EXTERIORES")



### LUCES DELANTERAS CON HAZ PROYECTOR

Las luces delanteras con haces proyectores utilizan una lente esférica y un sistema reflector parabólico que controla con gran precisión el haz de las luces, lo cual da como resultado mucha más luz donde los conductores la quieren y necesitan: en la carretera.

## — LUZ TRASERA



### LUCES DELANTERAS DE XENÓN

También conocidas como Descarga de Alta Intensidad (HID), las lámparas de xenón ofrecen mejor iluminación para la conducción en cualquier clima, permitiendo que el conductor vea con mayor claridad. Las lámparas HID producen entre 2 y 3 veces más luz en la carretera que las fuentes de luz incandescentes. Al utilizar fuentes de luz de xenón, un balasto y un encendedor para cada lámpara crea un arco que se enciende entre los electrodos de la fuente de luz. Las luces de xenón generalmente se identifican fácilmente por la luz azul intensa y brillante que producen. Actualmente, todos los vehículos Hyundai están equipados con luces delanteras halógenas y luces antinieblas.

### LUCES DELANTERAS HALÓGENAS DE REFLECTOR

(Ver "LUCES DELANTERAS CON HAZ PROYECTOR")

### LUCES DELANTERAS HALÓGENAS

Luces delanteras con bombillas especiales que ofrecen una iluminación más brillante que las convencionales. Reciben el nombre del gas halógeno que se usa adentro de las bombillas. Las luces delanteras de halógeno duran más y consumen menos energía que las convencionales.



### LUCES DELANTERAS MULTI-PARÁBOLA CON LENTES DE CRISTAL

Sistema de luz halógena delantera con lente transparente estilo proyector. (Ver "LUCES DELANTERAS CON HAZ PROYECTOR")

### LUCES INTERIORES ATENUANTES ESTILO TEATRO

Iluminación interior que se atenúa automáticamente desde la intensidad máxima hasta apagarse de una manera gradual estilo teatro, al cerrarse las puertas del vehículo.



### LUCES PARA NIEBLA/CONDUCCIÓN

Estas luces auxiliares se utilizan para mejorar la visibilidad en malas condiciones de iluminación. Comúnmente vienen montadas por debajo de las luces principales. En muchos de los modelos Hyundai, las luces antiniebla son equipo estándar.

### LUZ TRASERA

Término técnico para describir la ventana trasera de un automóvil.